

# عربی ترقیہ نگاری، تاریخ، اصول و مسائل جانب محمد بن اخزف لاقی، رئیس اسلامی شعبہ ری، مسلم بیوی کا علیہ السلام

(۵)

ابن قتیبه ہے:-

ابن قتیبہ کا شاربھی اپنے زمانے کے خود لفظ، فقہ اور ادب کے پند مشہور اکمہ میں ہوتا ہے۔ زبان و بیان اور خود صرف سے متعلق علم میں ان کی متعدد کتابیں ہیں۔ خاص طور پر ادب الکاتب، کتاب المعارف، حیوان والاضمار، وغیرہ کافی مشہور ہیں۔

فن فقد میں اسکی مشہور کتاب دالشروع الشعرا ہے جس کے اندر مطلع نے اپنے زمانے تک کے جا ہوں واسطہ ای دوسرے شعرا اور ان کے کلام کا جائز یہ ہے۔ اسی نے کتاب کے مقدمے میں اشعار کو منتخب کرنے اور رد کرنے کا معیار کو واضح نہ کر دیا ہے۔ وہ بھیت ہے۔

«میں نے یہ کتاب سب شعرا کے باہر سے میں تصنیف کی ہے، میں نے شعرا کے زمانوں ان کے مقام و منزلت، ان کی ترجمہ کی کے حالات، ان کی شاعری خصوصیات ان کے قبائل کی تفصیلات ہمیشہ کی ہے فیر میں نے اشعار کی قسموں اور شعرا کے ملاقات سے بھی بحث کی ہے۔

اول اشعار کو پسند نہیں کر سکے میمار کی وفاحت بھاگ کی ہے و ⑦  
 اس کی کتاب میں ادبی تنقید سے متعلق اہم نتائج موجود ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ۔  
 اشعار کے انتساب میں میں نے دوسروں کی تقلید یا پیر وی ہنیں کی اور نہ یہ  
 چاہا ہے کہ عوام حسکو پسند کرتے ہیں اسے قبول کرلوں اور جسے ناپسند کرتے  
 ہیں رد کر دوں۔ نہ تو میں نے متقد میں کوز مانے کے تقدیم کے اعتبار سے افضل  
 سمجھا ہے اور نہ متاخرین کوز مانے کے اعتبار سے متاخر بھائی کی بنا پر کمتر گردانا  
 ہے، بلکہ میرے دلوں کو انفاف کی نظر سے دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ اور ہر  
 ایک کو اس کا حق اور صحیح مقام دیا ہے۔ میں ابھی علم کو بھی جانتے ہوں جو خراب شعر  
 کو محقق اس بنیاد پر اچھا قرار دیتے ہیں کہ اس کا تعلق متقد میں شعرا سے ہوتا  
 ہے اور میں ابھی علم کو بھی جانتا ہوں جو علمدہ شعر کو بھی اس نے کمتر تصور کرتے  
 ہیں۔ کیونکہ اس کا تعلق متاخر شعر اسے ہوتا ہے۔ جب کہ حقیقت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ  
 نے علم و معرفت شروع شاعری اور فداحت و بلاعث کو کسی ناص زلمنے اگسی  
 خاص قوم یا کسی خاص فرد کے ساتھ مخصوص نہیں کیا ہے بلکہ اس کا یہ فضل  
 تمام بندوں کے لئے ہر زمانے میں عام ا رہا ہے: ⑧

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تنقید کے میدان میں ابن القیمہ کی منفرد رائے تھی  
 وہ متقد میں کے وضع کردہ اصولوں کے پابند نہیں تھے۔ اور نہ ہی اشعار  
 حسک و قیم کو پر کھنے کا جو معیار متقد میں نے بنایا تھا اسی کو سب کو کھو لیا۔  
 اس نے شعرا کے طبقات کی تقسیم میں ابن سلام کی پیر وی ہنیں کی کیونکہ ابن  
 سلام نے ہر قدمی کو طبق اولی میں رکھا ہے جب کہ ابن القیمہ نے کعب ج  
 زہیر کو طبقہ اولی کے شعرا میں شمار کیا ہے۔ جب کہ اس سے پہلے کسی  
 ان کو اول طبقہ کا شاعت رسیم نہیں کیا۔ ⑨ بہر حال ابن القیمہ کے تنقیدی

نظریات میں ادبی ذوق سے زیادہ عقل و فنکری منفرد کا رغل ہے، وہ ادبی تفہیمات کے درمیان منطقی ربط تلاش کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ شعر کی پارسیں ہیں۔ (الف) جس کے الفاظ اور معانی دو نوں تو مددہ ہوں بہت الفاظ تو مددہ ہوں لگر معنی میں کوئی تغییر ہو۔ (ج) الفاظ تو مددہ نہ ہوں لگر معنی بنتے ہوں۔ (د) الفاظ و معانی دو نوں ہی بے کار ہوں۔ (ھ) اس سے صاف ظاہر ہے کہ وہ الفاظ اور معانی کے دامیاں منطقی ربط تلاش کرتا ہے۔ وہ شعر کو صنایع و فنایع میں تقسیم کر کے رد نوں کی تحریک کرتا ہے۔ اور فلزی شوار کو مختلف شعرا بہ خوبی دیتا ہے۔ (ا) تعارکے اندر فلزی روائی دس دگی دیکھنا پڑتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ شوار کا مزاچ اور الگی لمبیت باہم ایک دوسرے سے مختلف ہوتی ہیں، یہی وجہ ہے کہ مختلف شوار الگ الگ صفت سخن میں ماہر ہوتے ہیں۔ مثال کے طور پر کسی کے لئے مدد جو اشعار کہنا آسان ہوتا ہے تو ابجو یہ اشعار کہنا مشکل، یا کسی لو مر نہ گوئی میں دھارت ہے تو عزیز یہ اشعار کہنا پہت دشوار ہے۔ (ب) وہ انھیں ان کی حالات اور نفیا تی یقینیات کو بھی اشعار کی تکمیل میں ہوڑ رہتا ہے، اچانپ شاہرا مگر غریب ہے، یا سونا اسیدی کا شکار ہے تو اس اشعار میں بخ و کرب کی جھلک نظر آئے گی۔ اس کے مقابلہ رشاعر کو انہیں دفعہ کئی لمحات میسر ہیں تو اس کے اشعار یہی صرفت دامدہ کر کے بخ کیں۔

ٹھلب، ۱۹۸۹ء مئی

ٹھلب کا شمار بھلی تیسری صدی بھر کے مشہور ناقدوں میں ہوتا ہے۔

وہ خود صرف اور زبان دیباٹ کا بہت بڑا فالم بھا۔ یونیورسٹی علوم و مصنوں کو اس دور میں تیزی سے ہری زبان میں منتقل کیا گی جس سے ہر دنکی ملی، نکری، ادبی اور ثقافتی زندگی بہت حد تک متاثر ہو لی۔ نقد کے میدان میں اس کی مشہور کتاب «قوادِ الشعر» ہے جو کو قدمی تاریخی روایات و فتح طور پر اس کتاب کی نسبت ثعلب کی طرف ثابت نہیں کرتے۔ اس کتاب کے اندر اس کی تما متر کو شش بھی ہے کہ وہ الفاظ کے اندر پاسے جانے والی وزایت کو دانت کر دے۔ اس کے شوار کے انفل یا کمتر ہونے کے معنی کو بھی اندازی ہے وہ کہتا ہے۔ فرزدق اور ہبیر دلوں ذوالرمد سے بڑے شاعر ہیں، ذوالرمد کثیر ہے، اور ہبیر جمیل سے بہتر ہے، دوسری جگہ کہتا ہے، زہبیر جاہل دو دو کا سب سے بہتر ہے اس کے بعد حلیم، بحریر اسلافی خفراء بھی سب سے بہتر شاعر ہے اس کے بعد مرتد الاسدی، جریر کا ہدایہ اسلام میں دبی مقام ہے جو زہبیر کا ہدایہ جاہلیت ہے۔ ⑤

اس نے افران شعر سے بحق کرتے ہوئے درج، بحوث، فرشیہ، تشییہ، تشییپ، اور قده کوئی بھی موصوعات میں تقسیم کیا ہے۔ ⑥ وہ معنی کی لطافت، الفاظ کی شوگفت، اضداد کے حسن استعمال، نظم و ترتیب کی کامل رعایت اور ایک موصوع سے دوسرے موصوع کی طرف منتقل ہونے میں فتنی مہارت کی ضرورت بھی اہم تنقیدی موصوعات کو جھپڑتا ہے۔

۷۲۵ - ۸۹۸

۱۰۹ - ۳۵۵

جہا خطہ بر

غم در بی محبوب کتنا نی بصرہ میں پیدا ہوا۔ اپنی بد صورتی اور آنکھوں میں کچھ خراپ کے پدولت جاتھے لقب پڑا گیا۔ کنیت ابو عمان شفیٰ، حبہ طغوبیت

ہے اس کے اندر حصول علم کا یہ معمولی شوق ہتا۔ اس نے بھرہ میں موجود  
تقریب تکمیل ہی طبقہ کی طرف رجوع کیا۔ اسے ابو عینیدہ، احمدی، ابو زید انصاری  
الخ، کسی خلش بیجے اسلامیں علم دنے سے مستفادہ کا شرف حاصل ہے اس  
کے لئے فرقہ معرفہ کے اماموں میں ہوتا ہے۔ اس نے فلسفہ، ملکن، سائنس، ریاضیا  
تاریخ، سیاست، اخلاقیات، دینیات اور دیگر علوم و فنون میں متعدد  
کتابیں تصنیف کیں جن کی مجموعی تعداد تین سو سالہ بتائی جاتی ہے۔ بہر حال  
ہاظہ عربی زبان و ادب کا مشہور ادیب اور نامور انشائی پرداز ہے۔

یہ حقیقت ہے کہ جا خطے باقاعدہ نقد کے موصوع پر کوئی کتاب  
تصنیف نہیں کی، لیکن اس کی تھانیف میں تنقیدی مسائل جا بجا پکھرے  
رہے ہیں خاص طور پر "کتاب الحیوان" اور "کتاب البیان والتبیین"۔ میں  
تو نقد ادبی سے متعلق اہم مسائل کا ذکر ملتا ہے۔ فتحت و بلاعث اور  
زبانی و بیان سے متعلق مسائل پر بحث کرنا اس کا خاص موضوع تھا۔ اس  
کا شمار بھی ان چند صرکردہ افراد میں ہوتا ہے جنہوں نے عربی زبان و ادب  
میں تنقید کا تعارف کرایا اور نقد ادبی سے متعلق اہم اصول و توانیں وضع کئے  
وہ اپنی کتابوں میں جب بھی کوئی شعر یا متری نبوذ نقل کرتا ہے تو سہی وہ  
رسے فتحت و بلاعث کی کسوٹی پر پڑ کر دیکھو لیتا ہے۔ اگر اس کے اندر  
اویسی و جمالی ہے تو اس کی تعریف کرتا ہے اور اگر اس میں کوئی نقص  
باکمی ہے تو اس کی بھی نشاندہی کرتا ہے۔ وہ مقدمہ میں کی فضیلت کا  
قابل نہیں بخابدکہ وہ عہد عباسی کے بعض ہدید شعرا کو قدر یہ جاہلی شعر اور  
سے بہتر سمجھتا تھا۔ چنانچہ وہ ابو نواسی کی مشاعری پر تبرہ کرتے ہوئے کہتا ہے۔  
"اگر تم اس کے اشعار پر غور کرو تو تم اسے دوسروں سے

انقل پا کے ملک جب تمہاری آنکھوں پر عصیت کا پردہ  
 پڑھ جائے یا تمہارے بھروسے کو کہ پڑوی ہمیشہ ہی اپنے شاعر  
 ہوتے ہیں اور مولید یعنی شعراء کسی طرح ان کا مقابلہ نہیں کر سکتے  
 اور شبیہ یہ صورت پیدا ہو جائے تو تم سمجھ وغیرہ کی ہر گز  
 غیر نہیں کر سکتے جب تک تم مروع رہو۔ ⑥

آئے سلام کی رائے سے اختلاف کرتے ہوئے جا چکنے یہ ثابت کیا ہے کہ  
 شعراء کی کفرت و نکلت کا تعلق قبائلی جنگوں یا ملائقے کی مرسیزی و شادابی  
 نہیں بلکہ بہت سے ایسے قبائلی یعنی جنگ میں نایاں کارناٹے  
 اجتماع دستے لیکن شعروت اعری کے میدان میں انکوں نے کچھ زیادہ نام نہیں  
 کھایا۔ وہ کہتا ہے۔

بنو صنیفہ قبیلے کے لوگ شجاعت و بہادری، جنگ کی پرگری  
 میں اپنی مثال آپ تھے مگر میں نے اس سے زیادہ تکلیل تعدد  
 میں کسی دوسرے قبیلے کے اندر شعراء کو نہیں پایا۔ اس طرح  
 قبیلہ عبد القیس کا علاقہ نہایت مرسیز و شاداب تھا، مگر  
 شعروت اعری میں ان کا حصہ بہت کم تھا۔ ⑦

وہ تین چیزوں کو شاعری کی بنیاد تسلیم کرتا ہے ⑧ الغریز و شعروت اعری  
 سے ہے، موزوں فہرست (ال) البلد (د) احوال، (ع) علاقہ (ز) العرق (ر) نسل  
 و عصیت۔ پھر جا چکنے ان ہمیشوں خصوصیات پر تفصیل سے بحث کی ہے ⑨  
 اسی طرح اس نے شاعری اور مصوری کے درمیان تعلق کو ثابت کر کے نقد  
 ادبی کو تاریخ میں ایک نئے باب کا افتتاح کیا ہے۔ وہ کہتا ہے:-

ستراک فہریت اپنیٹ کی ایک قسم ہے اور صورتی کا منسوب ہے ۶۰۰  
اس کا مثال ہے کہ جب تک کوئی معنی یا مفہوم انسان کے ذہن میں ہوتا ہے۔  
وہ بے جان اور محدود ہوتا ہے لیکن جب اسکے جان فنڈر کو الفاظ کا  
جاء مل جاتا ہے تو اس کے اندر زندگی کی لہر دوڑ جاتی ہے۔ وہ الفاظ و معانی  
کا درمیانیہ بھی ربط پر تفصیل سے بحث کرتا ہے۔ اور جو لوگون کو ایک  
روزمری کے لئے مزدودی قرار دیتا ہے۔ جاہظ لکھتا ہے کہ نیک اوریب کو انتظام  
کے اندازو کے استعمال میں مہارت اور اختیا طست کام لیتا ہے۔ بخواہ و خواہ  
کے اندازو اگل ہوتے ہیں۔ اس کا مطلب ہے کوچم شوار کے لئے  
بخواہ اکریں، اور بہتر شایر ہو جائیں پر انہیں اسی کیلئے نہیں کر سکتا مدد و مغین  
یہ علیمیت علا اگر غترہ کے اندازہ کوئی بات کہنا چاہے تو یقیناً مدد و  
مغیں بھی نہیں مل سکتی یو غترہ کو حاصل ہے۔ جاہظ نے فرمایا اور اخلاق  
کو دو اگل چیز تصور کیا ہے۔ اور انہی کے مدد و معاشرے میں کی تھیں  
کرتا ہے۔

اس نے اعجاز قرآن کے مسئلے کو بھی اٹھایا ہے اور صحنیہ میلانیے استاد  
نظام کی رائے سے اقلاف کرتے ہوئے اس بات پر زور دیا ہے کہ اعجاز صرف  
نسل و ترتیب کے ذریعہ ای ثابت کیا جاسکت ہے۔ وہ اشارے کے راویوں  
پر بھی تنقید کرتا ہے جو صرف قدیم شعر بر کے اشعار کو نقل کر کے لکھنے کے  
اندر ہوئی وئی تلقیں موجود ہوتا ہے۔ اور بعد میں شوار کے ہتھیار کے اشعار کے  
نقل و صنط کی طرف توجہ سنیں دیتے۔ اس نے انہمال و سرقات کے سلسلے  
سے بھی تقریں کیا ہے اور بہت سارے تیسے جاہل اشعار اور جعلیوں کی نشاندہی  
کی ہے جس کا انتساب غلط ہے۔

## مبستر درہ

الحدوی کے ٹانڈ بھائیں ابوالعباس محمد بن یزد المیری کا عالم بھلیکی  
ہے۔ وہ مفتی چھڑھن اور پور مفت کے امام سمجھے جاتے تھے۔ نقد کے میدان  
میں ایسا کی اہم کتاب "کتاب الکامل" سمجھی جاتی ہے۔ گو کہ وہ کلی طور پر  
ستبید کی کتاب تو نہیں ہے بلکہ مرد نے اس کتاب میں تعدادی سے متعلق  
سارے اہم مسئلے کا ذکر کیا ہے۔ وہ بھی اپنے ہم عصر اور ماں و ناقروں کی  
دریافت کو تجزیہ کرتا ہے۔ بھی وجہ ہے کہ وہ اپنے قام کے مقابلے میں مجرمی  
کو برداشت فرماتا ہے کیونکہ مجرمی ملت کی نفیت کا قائل ہے بکتاب  
الکامل میں خاص طور پر ذیان و بیان اور خود صرف سے متعلق مسائل تکھیں  
سے بیان ہوتے ہیں ماعد تقدیر طور پر آگئے ہیں۔

## املن مفترز ۴۔ متولی۔ ۶۱۹۴

الله سخر میں دہ پہلا تاثیر ہے جس نے باقاعدہ تنقید رالنقد اٹھائیں  
گی شروعات کی۔ اسے علم بریع کا موجود کہا جاتا ہے۔ جس کا وہ بجا طور پر حفدار  
ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ اتنا مفترز سے قبل علم بریع کو ایک ملینہ علم کی میثیت  
حیثیت کرنے کا خیال کسی اور کے ذہن میں نہ آیا۔ وہ کہتا ہے علم بریع کا موجود  
بلوچیم نہیں میسا کو لوگوں کا خیال ہے بلکہ یہ توہین قدم فن ہے۔ اس  
کے اشہادات ختن، حدیث، اور جاہلی شخوار کے کلام میں موجود ہیں۔ اسکے  
علم بریع کی تباہی دیکھنے مختلف چیزوں پر رکھی ہے۔ لف استعارہ جو شعر کا داخلی  
حسر ہے۔ ⑤ سلووب یا طرز ادا جو ضریب قابل بری شکل دہیت سے بحث کرتا ہے۔

شرے عالم صفرے اس کا کوئی تعلق نہیں ہوتا۔ اور وہ جناس، طباق اور رو اصرہ علی القدر ہیں۔ ⑦ تیسرا ہیز عقل صفر ہے۔ اس کی کتاب نے نظرِ عالم کو نیپارٹ عطا کیا۔ آن مختصر نے کتاب کے پہلے حصے میں «علم بدیناء» اُس کی خوبیت، اُس کی خصوصیات سے بحث کرتے ہوئے اس کے مبدأ اور اقسام کا احاطہ کرنے کی کوششی کی ہے۔ اک اسباب کی طرف بھلی اشارہ کیا۔ جن کی بدولت تقدیرم و مددیدر کی جگہ ضرور ہوئی۔ اس نے کسی کلام کو پرکھنے کے اصول و منع کو کچھ کی صورت کے بعد اور پی تخلیقات کی قدر و قیمت منعین کرنے میں کافی اکافی ہوئی جو دنیا اُنے والے تقریباً ہائی ناقدوں نے اس کی ابتدائی اور اس کے اصطلاحات کو اختیار کیا۔ آن مختصر کا کہنا کہ اس سے قبل کسی کو علم بدیناء و منع کرنے کی توفیق نہیں ملی۔ درست نہیں ہے جب کہ اس سے قبل حسین بن اسحاق نے اس طور کے کتاب ۱۰ خطابہ کا تحریر کر دیا تھا اس کتاب کی تیسرا جلد ہیں۔ عمران ۰ کے عنوان کے تحت استعارہ، طباقی، جناس اور رذالجزو علی القدر وغیرہ کا ذکر کر رہے ہیں جو ہے ⑧ یہ حال اس نے محنت لفظی، محنتات معنویہ اور ان دونوں کو۔ شتوں پرسری حاصل بھٹ کی ہے جو عربی تنقید نگاری میں کافی نہیں تھے کیا حالی ہیں۔ وہ بیچی متفہیں کی فضیلت کا قابل ہے کیونکہ وہ اس بات کو تسلیم کرتا ہے کہ جاہلی استعارہ میں علم بدیناء کے مسائل کثرت سے ملئے ہیں۔

رجاری)